

foretrex[®] 301 og 401

PERSONAL NAVIGATOR[®]



Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Tlf. (913) 397 8200 eller
(800) 800 1020
Fax (913) 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire,
SO40 9LR UK
Tlf. +44 (0) 870 8501241
(uden for Storbritannien)
0808 2380000 (kun i Storbritannien)
Fax +44 (0) 870 8501251

Garmin Corporation
Nej. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwan
Tlf. +886 2 2642 9199
Fax + 886 2 2642 9099

Alle rettigheder forbeholdes. Med mindre der udtrykkeligt er givet tilladelse heri, må denne vejledning hverken helt eller delvist reproduceres, kopieres, transmitteres, udbredes, downloades eller gemmes på noget medie uanset formålet uden udtrykkeligt, forudgående skriftligt samtykke fra Garmin. Garmin giver hermed tilladelse til download af en enkelt kopi af denne vejledning på en harddisk eller andet elektronisk lagringsmedie til visning og udskrivning af én kopi af vejledningen og eventuelle opdateringer heraf, forudsat at den elektroniske eller udskrevne kopi af vejledningen indeholder hele denne meddelelse om ophavsret og med den betingelse, at enhver uautoriseret erhvervs-mæssig distribution af vejledningen og eventuelle ændringer heraf er strengt forbudt.

Oplysningerne i denne vejledning kan ændres uden varsel. Garmin forbeholder sig retten til at ændre eller

forbedre sine produkter og til at ændre indholdet uden at være forpligtet til at varsle sådanne ændringer og forbedringer til personer eller organisationer. Besøg Garmins hjemmeside (www.garmin.com) for at få yderligere oplysninger om aktuelle opdateringer og brug og håndtering af dette og andre Garmin-produkter.

Garmin®, Foretrex® og Garmin-logoet er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber, registreret i USA og andre lande. GSC™ 10 er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin. Windows® er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande. Mac® er et registreret varemærke tilhørende Apple Computer, Inc. Andre varemærker og navne brugt som varemærker tilhører deres respektive ejere.

Introduktion



Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

Generelt om brugervejledningen

Når du bliver bedt om at “trykke” på noget, skal du bruge knapperne på enheden. Tryk på ▲ ▼ for at “vælge” noget på en liste, og tryk derefter på **enter**.

De små pile (>) i teksten indikerer, at du skal trykke på en række elementer i rækkefølge, f.eks. “Tryk på **page** > **enter** > vælg **SPOR**”.

Produktregistrering

Hjælp os med at give dig bedre support ved at gennemføre vores online registrering i dag. Gå til <http://my.garmin.com>. Opbevar den originale købskvittering eller en kopi af den på et sikkert sted.

Kontakt Garmin

Kontakt Garmins produktsupport, hvis du har spørgsmål omkring brugen af din Foretrex. Hvis du befinder dig i USA, skal du gå til www.garmin.com/support eller kontakte Garmin USA på telefon (913) 397 8200 eller (800) 800 1020.

I Storbritannien skal du kontakte Garmin (Europe) Ltd. på telefon 0808 238 0000.

I Europa skal du gå til www.garmin.com/support og klikke på **Kontakt support** for at få support i det land, hvor du bor, eller du kan kontakte Garmin (Europe) Ltd. pr. telefon på +44 (0) 870 8501241.

Foretrex®-funktioner

Funktioner	Foretrex 301	Foretrex 401
Højdemåler	Nej	Ja
Barometer	Nej	Ja
Kadence (valgfrit tilbehør påkrævet)	Nej	Ja
Elektronisk kompas	Nej	Ja
Puls (valgfrit tilbehør påkrævet)	Nej	Ja
Timer	Ja	Ja
Vandtæt	Ja	Ja
Trådløs overførsel	Nej	Ja

Valgfrit tilbehør

Hvis du vil have vist en liste over tilgængeligt tilbehør og kort, skal du gå til Garmins websted på <http://buy.garmin.com>.

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	
Introduktion	i
Generelt om brugervejledningen	i
Produktregistrering	i
Kontakt Garmin.....	i
Valgfrit tilbehør.....	ii
Foretrex®-funktioner.....	ii
Sådan kommer du i gang	1
Knapper	2
Isætning af batterier.....	2
Sådan tænder du din Foretrex.....	3
Søgning efter GPS-satellitssignaler	3
Brug af baggrundsllys.....	3
Brug af hovedsiderne	4
Siden Kort.....	5
Siden Kompas	6
Siden Højde (kun 401).....	7
Tripcomputer	7
Hovedmenu	7
Waypoints, spor og ruter	8
Waypoints	8
Redigering af waypoints	8
Jagt og fiskeri	10
Sol og måne	10
Registrering af dine spor	10
Oprettelse af og navigering i ruter	11
Indstillinger	12
Indstillinger på menuen Kort.....	12
Indstillinger for menuen Kompas ...	12
Indstillinger for menuen Højde.....	13
Indstillinger for tripcomputer	13
Indstillinger for hovedmenuen	13
Indstillinger for datafelter	15
Timer	20
Tidsindstillinger	20
GPS	21
Indstilling af GPS-tilstand	21
Satellitmodtagelse	21
Signalstyrke	21
Himmelvisning	21

Appendiks	22	Rengøring af enhed og	
Parring af Foretrex 401.....	22	håndledsrem	27
Trådløse dataoverførsler	23	Specifikationer	28
Tilslutning af Foretrex til en		Softwarelicensaftale	29
computer.....	24	Overensstemmelseserklæring	
Jumpmaster.....	25	(DoC).....	29
Opbevaring af Foretrex.....	25	Overholdelse af FCC.....	30
Batterioplysninger.....	25	Indeks	31
Optimering af batteriets levetid.....	26		
Nulstilling af Foretrex.....	26		
Sletning af brugerdata	26		
Udskiftning af håndledsrem	27		

Sådan kommer du i gang



Knapper

tænd/sluk

- Tryk og hold nede for at tænde eller slukke for Foretrex.
- Tryk for at tænde og slukke baggrundsbelysningen.

page/goto

- Tryk for at få vist og navigere i menuerne.
- Tryk for at forlade en menu eller en side.
- Tryk og hold nede for at navigere til en bestemt destination eller et bestemt waypoint.

enter/mark

- Tryk for at vælge funktioner og bekræfte meddelelser.
- Tryk og hold nede for at markere et waypoint.
- Tryk for at åbne menuen Indstillinger på en hovedside.

▲▼ (op/ned)

- Tryk for at rulle gennem menuer og sider.
- Tryk for at vælge indstillinger på menuer og sider.
- Tryk for at zoome ud (▲) og ind (▼) på kortet.

Isætning af batterier


1. Løft forsigtigt batteridækslet, indtil det kommer af.
2. Isæt batterierne, så de vender rigtigt.
3. Sæt batteridækslet på plads igen.





BEMÆRK: Fjern batterierne, hvis du ikke skal bruge Foretrex i flere måneder. Når du fjerner batterierne, mister du ikke gemte data.



Sådan tænder du din Foretrex

Tryk på og hold  nede for at tænde Foretrex. Første gang du tænder din Foretrex, bliver du bedt om at vælge et sprog.



Søgning efter GPS- satellitsignaler

Før Foretrex kan finde din aktuelle position og navigere en rute, skal du finde GPS-signaler.

1. Gå udendørs på et åbent område, som ikke er i nærheden af høje bygninger eller træer.
2. Tænd Foretrex, og hold den vandret. Lokalisering af satellitter kan tage et par minutter.

Ikonet  blinker, mens Foretrex finder din position. Når der er opnået forbindelse til satellitter, stopper ikonet  med at blinke.

Brug af baggrundslys

Når Foretrex er tændt, skal du trykke kort på . Baggrundsbelysningen lyser op i 30 sekunder. Tryk på  igen for at slukke baggrundslyset inden den automatiske timeout for lyset.

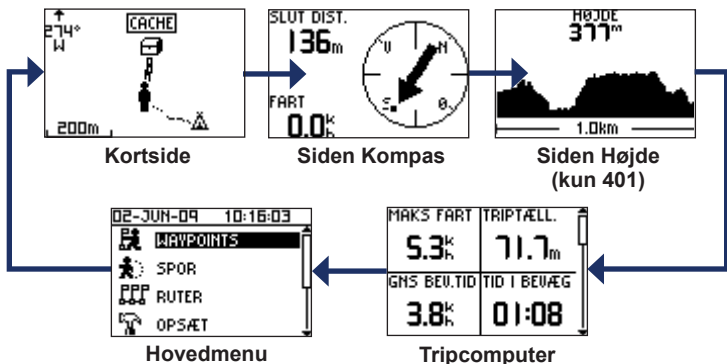
Sådan justerer du baggrundslysets timeout:

1. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > DISPLAY > LYS TIMEOUT**.
2. Brug   til at vælge, hvor længe baggrundslyset skal forblive tændt.

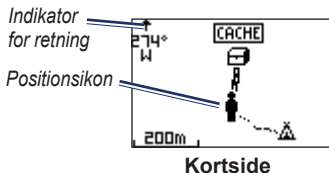
Brug af hovedsiderne

Alle de oplysninger, der er nødvendige for at kunne betjene Foretrex, findes på følgende fem hovedsider: siden Kort, siden Kompas, siden Højde (kun 401), siden Tripcomputer og hovedmenuen.

Tryk på knappen **page** for at navigere i hovedsiderne. Tryk på **enter** for at åbne menuer med indstillinger for disse sider.



Siden Kort



Din position på kortet er repræsenteret med . Mens du bevæger dig, flytter positionsikonet sig og efterlader en sporlog (sti). Navne og symboler for waypoints vises også på kortet.



BEMÆRK: Tryk på ▲ for at zoome ud eller på ▼ for at zoome ind.

Foretrex drejer automatisk kortet, mens du bevæger dig, så waypoints foran dig altid vises over din position. Indikatoren for retning viser den retning, du er på vej i.

Sådan får du vist kortet med nord op:

1. På siden Kort skal du trykke på **enter**.
2. Vælg **KORT DETALJER > KORTRETNING > NORD OP**.

Sådan sletter du en sporlog:

1. På siden Kort skal du trykke på **enter**.
2. Vælg **SLET SPOR DATA > JA**.

Sådan måler du afstanden:

1. På siden Kort skal du trykke på **enter**.
2. Vælg **MÅL DISTANCE**.
3. Vælg feltet **FRA**, og vælg derefter et startwaypoint fra listen over waypoints.
4. Vælg feltet **TIL**, og vælg derefter et slutwaypoint fra listen over waypoints.
5. Vælg feltet **FORVENTET FART**. Brug ▲▼ til at vælge felter, og tryk på **enter** for at redigere hastigheden.

Den samlede distance mellem to punkter og den forventede rejsetid vises nederst på siden.

DISTANCE	
FRA:	AKTUEL
TIL:	001
FORVENTET FART:	56km
DISTANCE	0 56m
TIDSFORBRUG	00:00:41

Siden Kompas

Siden Kompas guider dig til din destination ved at vise et kompas og en pejlingspil.

Når du navigerer til en bestemt position, viser siden Kompas navnet på positionen, to datafelter, der viser afstanden til den endelige destination og hastigheden (som standard), og en retningspil i kompasringen. Følg pilen for at navigere.

Det elektroniske kompas (brugt i 401) ligner et magnetisk kompas, når du står stille eller går. Når du bevæger dig med højere hastigheder, f.eks. i bil, anvender kompasset GPS-signaler til at bestemme din retning.



BEMÆRK: Hold kompasset vandret, når du navigerer, for at sikre optimal nøjagtighed.

Sådan kalibrerer du det elektroniske kompas:

1. På siden Kompas skal du trykke på **enter**.
2. Vælg **KALIBRER**.
3. Følg vejledningen på skærmen.

Siden Højde (kun 401)

Siden Højde viser din højde. Tryk på ▲ for at zoome ud eller på ▼ for at zoome ind.

Sådan kalibrerer du den barometriske højdemåler:



BEMÆRK: Den barometriske højdemåler er kun tilgængelig for Foretrex 401.

1. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > HØJDEMÅLER > KALIBRER**.
2. Følg vejledningen på skærmen.

Tripcomputer

Tripcomputeren viser din aktuelle hastighed, gennemsnitshastighed, maksimumhastighed, triptæller og andre nyttige statistiske oplysninger. Brug ▲ ▼ til at rulle for at se flere felter.

Hvis du vil tilpasse datafelter, skal du trykke på **enter**. Se [side 15](#) for at få flere oplysninger.

Hovedmenu

Med hovedmenuen får du adgang til opsætningskærme, inklusive waypoints, spor og ruter. Hovedmenuen viser den aktuelle dato og klokkeslæt øverst på skærmen. Brug ▲ ▼ til at vælge fra listen over menuindstillinger.

Waypoints, spor og ruter

Waypoints

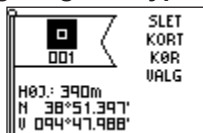
Waypoints er positioner, som du registrer og gemmer i din Foretrex.

1. Tryk på og hold **mark** nede.
2. Vælg **OK**.

Sådan navigerer du til et waypoint:

1. Tryk på og hold **goto** nede.
2. Vælg waypointet fra listen.

Redigering af waypoints



Siden Waypoint

Når du har markeret et waypoint, kan du redigere navnet, symbolet, højden og længde-/breddegraden fra siden Waypoint.



BEMÆRK: Brug ▲ ▼ til at vælge bogstaver og tal. Tryk på **enter** for at redigere.

Sådan redigerer du eksisterende waypoints:

1. Vælg > **WAYPOINTS > VIS ALLE**.
2. Vælg det waypoint, som du vil redigere.

Sådan ændrer du symbolet:

1. Vælg waypoint-symbolet fra siden Waypoint.
2. Vælg et nyt symbol på listen.

Sådan skiftes navnet:

1. Vælg navnet fra siden Waypoint. Siden REDIGER WAYPOINTNAVN vises.
2. Tryk på **enter** for at åbne menuen med tegn. Vælg et tegn fra listen.
3. Tryk på **enter** for at gå videre til det næste tegn.
4. Gentag trin 2 og 3 efter behov.

Sådan ændrer du højden:

1. Vælg højden fra siden Waypoint. Siden INDSÆT KORREKT HØJDE vises.
2. Tryk på **enter** for at åbne menuen med tal. Vælg et tal fra listen.

3. Tryk på **enter** for at gå videre til det næste felt.
4. Gentag trin 2 og 3 efter behov.
5. Vælg **OK** for at gemme og afslutte.

Sådan ændrer du bredde-/længdegraden:

1. Vælg feltet Længde-/breddegrad fra siden Waypoint. Siden REDIGER POSITION vises.
2. Vælg et tal fra listen.



BEMÆRK: Hvis du vil ændre positionsformatet, skal du se [side 14](#).

Sådan sletter du et waypoint:

1. Vælg > **WAYPOINTS > VIS ALLE**.
2. Brug ▲ ▼ eller **enter** til at vælge det waypoint, du vil slette.
3. Vælg **SLET > JA**.

Jagt og fiskeri

Jagt- og fiskerikalenderen forudsiger de bedste datoer og tidspunkter for fiskeri og jagt ved din aktuelle position.

Sådan får du vist siden Jagt /Fisk:

1. Fra hovedmenuen skal du vælge > **WAYPOINTS > VIS ALLE**.
2. Vælg det waypoint, som du vil se.
3. Vælg **VALG > JAGT/FISK**.



BEMÆRK: Tryk på **enter** for at få vist oplysninger om jagt og fiskeri for en anden dato.

Sol og måne

Siden Sol og måne viser tidspunktet for solopgang, solnedgang, måneopgang og månenedgang og månefasen for en bestemt dato.

Sådan får du vist siden Sol og måne:

1. Fra hovedmenuen skal du vælge > **WAYPOINTS > VIS ALLE**.
2. Vælg det waypoint, som du vil se.
3. Vælg **VALG > SOL/MÅNE**.



BEMÆRK: Tryk på **enter** for at få vist oplysninger om sol og måne for en anden dato.

Registrering af dine spor

Foretrex registrerer en sporlog, mens du bevæger dig. Du kan gemme disse spor og navigere til dem på et andet tidspunkt.

1. I hovedmenuen skal du vælge **SPOR**.
2. Vælg **GEM SPOR**.
3. Brug ▲ ▼ og **enter** til at angive et startpunkt og slutpunkt.
4. Tryk på **enter** for at navngive sporet. Følg vejledningen på skærmen.

Sådan nulstiller du det aktuelle spor:

I menuen Spor skal du vælge **SLET SPOR > JA**.

Sådan navigerer du til et gemt spor:

1. I menuen Spor skal du vælge **VIS GEMTE**.
2. Vælg sporet.
3. Vælg **NAVIGER**.

Oprettelse af og navigering i ruter

1. I hovedmenuen skal du vælge **RUTER > OPRET NY**.
2. Tryk på **enter** for at få adgang til dine gemte waypoints.
3. Vælg et waypoint til det første felt. Gentag i hvert felt, indtil ruten er komplet.

GARMIN-001		
GARMIN	--:--	0.0m
001	--:--	136m
-----	--:--	---km
SEND		
SLET		
FØLG		

4. Vælg **FØLG**.

Indstillinger

Indstillinger på menuen

Kort

På siden Kort skal du trykke på **enter** for at få adgang til menuen Kort.

GENNEMSE SPOR - brug ▲▼ til at panorere. Flyt markøren til et vilkårligt punkt langs sporet. Tryk på **enter** for at gå til et waypoint, markere et waypoint eller zoome ind eller ud.

SLET SPOR DATA - slet den registrerede sporlog.

MÅL DISTANCE - mål afstanden mellem to waypoints. Se [side 5](#) for at få vejledning til, hvordan du måler afstand.

KORT DETALJER - angiv kortpræferencer:

- **KORTORIENTERING** - vælg, hvordan kortet skal vises på siden. **NORD OP** viser Nord øverst på siden. **SPOR OP** viser din aktuelle rejseretning øverst på siden.
- **SPOR** - viser eller skjuler spor på kortet.
- **WAYPOINTS** - viser eller skjuler waypoints på kortet.

STOP NAVIGATION - stop den aktuelle rute.

Indstillinger for menuen Kompas

På siden Kompas skal du trykke på **enter** for at få adgang til menuen Kompas.

JUSTER - hold Foretrex vandret, og drej den langsomt i to fulde cirkler i samme retning.

SKIFT FELTER - skift datafelterne på siden Kompas. Se [side 15](#) for at få flere oplysninger om ændring af datafelter.

Indstillinger for menuen Højde

På siden Højde skal du trykke på **enter** for at få adgang til menuen Højde.

PLOT - vælg at plotte over tid eller afstand.

ZOOM - vælg at ændre højdeskalaen.

VIS PUNKTER - få vist datapunkterne på siden Højde.

Indstillinger for tripcomputer

På siden Tripcomputer skal du trykke på **enter** for at åbne menuen Tripcomputer.

SKIFT FELTER - skift datafelterne på siden Tripcomputer. Se [side 15](#) for at få flere oplysninger om ændring af datafelter.

NULSTIL TRIPDATA - vælg **JA** for at nulstille tripdataene og dataene for højdemåleren.

Indstillinger for hovedmenuen

WAYPOINTS - opret et nyt waypoint, få vist alle waypoints eller se det nærmeste waypoint for din position. Se [side 8](#) for at få flere oplysninger.

SPOR - håndter dine gemte spor. Her kan du rydde sporloggen, panorere og gendanne, gemme et spor, se gemte spor eller slette alle gemte spor.

RUTER - opret en ny rute, se alle ruter, slet alle ruter.

OPSÆT - tilpas indstillingerne for Foretrex.

- **TID** - vælg et 12 timers eller 24 timers format og tidszonen for din position. Vælg **JA** for at bruge sommertid, **NEJ** for at ignorere det eller **AUTO** for automatisk at slå sommertid til og fra. Vælg **JA** for at bruge automatiske tidszoner, **NEJ** for at ændre tidszonen manuelt eller **AUTO** for automatisk at opdatere din tidszone.
- **TIMER** - vis eller skjul siden Timer, og indstil tidspræferencer. Se [side 20](#).
- **DISPLAY** - juster baggrundslyset og displayets kontrast.
- **ENHEDER** - indstil positionsformat og kortdatum. Vælg måleenheder for distance/fart, højde, lodret hastighed og tryk.
- **RETNING** - tilpas kompasindstillinger, og kalibrer kompasset.
- **SYSTEM** - indstil præferencer for GPS-tilstand, bipper, batteri, sprog og grænseflade. Du kan også angive ejeroplysninger, som f.eks. dit navn, og indstille dem til visning, når enheden tænder.
- **SPOR** - indstil sporpræferencer.
- **RUTER** - vælg auto eller distance til start af næste ruteben.
- **KORT** - vælg **NORD OP** eller **SPOR OP**, og slå auto zoom til eller fra. Du kan også vælge pejling eller kurs for linjen Go To.
- **HØJDEMÅLER** - slå automatisk kalibrering til eller fra.

- **NULSTIL** - nulstil tripdata, slet alle waypoints eller gendan til fabriksindstillingerne.
- **OM FORETRET** - se softwareversionen og GPS-softwareversionen.

TILSLUT - opret forbindelse til kompatible Garmin-enheder, kompatibelt tilbehør eller modtag data trådløst.

GPS - se satellitsignalets styrke eller satellithimlen. Se [side 21](#).

JUMPMAS - angiv Jumpmaster-indstillingen. Angiv springtype og oplysninger om springet. Se [side 25](#).

Indstillinger for datafelter

Følgende tabel viser alle Foretrex-datafelter og beskrivelser.

*Kun tilgængelig på Foretrex 401.

Datafelt	Beskrivelse
ANBF. KURS	Den retning, du skal følge for at vende tilbage til ruten.
BAROMETER*	Det aktuelle tryk med kalibrering.
BEV.TID (bevægelsestid)	En løbende beregning af forløbet bevægelsestid siden den sidste nulstilling.
DIST.TÆLLER	En løbende beregning af den tilbagelagte distance baseret på distancen mellem positionsaflysninger hvert sekund.

Datafelt	Beskrivelse
DREJ	Vinkelforskellen (i grader) mellem pejlingen til din destination og din aktuelle rute. "L" betyder drej til venstre. "R" betyder drej til højre.
FART	Den aktuelle hastighed.
GH DEST* (glidehældning til destination)	Den påkrævede glidehældning for at stige ned fra din aktuelle position og højden til destinationshøjden.
GLIDE-HÆLDNING*	Hældningen på tilbagelagt vandret distance til ændringen i lodret distance.

Datafelt	Beskrivelse
GNS BEV.TID (bevægelses-gennemsnit)	Gennemsnitlig hastighed for enheden under bevægelse.
GNS. NEDST (gennemsnitlig nedstigning)	En nedstignings gennemsnitlige lodrette distance.
GNS. OPST.	En stignings gennemsnitlige lodrette distance.
HØJDE	Højden over eller under havets overflade.
KADENCE* (GSC™ 10 kræves)	Pedalarmens omdrejninger eller antal skridt pr. minut.
KURS	Retningen fra din startposition til en destination.

Datafelt	Beskrivelse
KURSAFVIG.	Den distance (venstre eller højre), du er fra den oprindelige kurs (rute).
MAKS FART	Den maksimale hastighed.
MAKS. HØJ. (maksimal højde)	Den højst nåede højde.
MAKS. NEDS* (maksimal nedstigning)	Den maksimale hastighed for nedstigning i fod/ meter pr. minut.
MAKS. OPST*	Den maksimale hastighed for stigning i fod/meter pr. minut.

Datafelt	Beskrivelse
MIN. HØJDE (minimum højde)	Den lavest nåede højde.
NÆSTE DEST. (destination)	Det næste waypoint på din rute.
NÆSTE DIST (distance)	Den resterende distance til det næste waypoint på din rute.
NÆSTE ETA (forventet ankomst- tidspunkt)	Det forventede klokkeslæt, du kommer frem til det næste waypoint på ruten.
NÆSTE ETE (forventet tid på ruten)	Den forventede tid, du skal bruge for at komme til det næste waypoint på ruten.

Datafelt	Beskrivelse
OMG. TRYK* (omgivende tryk)	Det aktuelle tryk uden kalibrering.
PEJLING	Retningen fra din aktuelle position til en destination.
PULS* (pulssensor kræves)	Puls i hjerteslag pr. minut (bpm).
RETNING	Den retning, du bevæger dig i.
SLUT DEST. (destination)	Det sidste waypoint på din rute.
SLUT DIST. (distance)	Den resterende distance til din endelige destination.
SLUT ETA (forventet ankomst-tidspunkt)	Det forventede klokkeslæt, du kommer frem til din endelige destination.

Datafelt	Beskrivelse
SLUT ETE (forventet tid på ruten)	Den forventede tid, du skal bruge for at komme til din endelige destination.
SOLNEDG.	Klokkeslæt for solnedgang baseret på din GPS-position.
SOLOPGANG	Klokkeslæt for solopgang baseret på din GPS-position.
TID	Det aktuelle klokkeslæt baseret på dine tidsindstillinger (format, tidszone og sommertid).
TID STOPPET	Tidsforbrug under stop.

Datafelt	Beskrivelse
TID TOTAL	En løbende beregning af tid siden den sidste nulstilling.
TOT NEDST. (samlet nedstigning)	Den samlede højdedistance ved nedstigning.
TOT OPST. (samlet stigning)	Den samlede højdedistance ved stigning.
TOT. FART (overordnede hastighed)	Din gennemsnitlige hastighed.
TRIPTÆLL. (triptæller)	En løbende beregning af tilbagelagt distance siden den sidste nulstilling.

Datafelt	Beskrivelse
VERT FART* (lodret)	Frekvensen for højdeforøgelse/reduktion over tid.
VMG (velocity made good)	Hastigheden, hvormed du nærmer dig en destination langs en rute.
VSPD DEST* (lodret hastighed til destination)	Målingen af din hastighed for stigning og nedstigning til en forudbestemt højde.

Timer

Siden Timer er ikke en af standardhovedsiderne.



Sådan får du vist timeren:

1. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > TIMER**.
2. Vælg **VIS UR SIDEN? > JA**.

Sådan indstiller du timeren:

1. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > TIMER**.
2. Vælg **NEDTÆLLING FRA**.
3. Vælg et tidsinterval i menuen, eller vælg brugerdefineret.

Sådan bruger du timeren:

1. Tryk på **enter** på siden Timer for at starte timeren.



BEMÆRK: Brug ▲▼ for at ændre nedtællingstiden.

2. Tryk på **enter** for at stoppe timeren.
3. Tryk på **enter** for at nulstille timeren til den oprindelige nedtællingstid.



BEMÆRK: Når timeren står på 0:00, skal du trykke på **enter** for at starte timeren, så den tæller op fra 0:00.

Tidsindstillinger

I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > TIMER**. Følgende indstillinger vises:

- **VED UDLØB** - indstil timeren til at stoppe, tælle op eller gentage, når timeren udløber.
- **UDLØBSTONE** - vælg den alarmtone, der skal lyde, når timeren udløber.
- **INTERVAL TONE** - vælg den alarmtone, der skal lyde, når tidsintervallet udløber.

GPS

Indstilling af GPS-tilstand

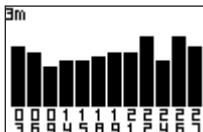
1. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > SYSTEM > GPS-TILSTAND**.
2. Vælg den ønskede tilstand, eller vælg **SLUK** for at bruge Foretrex indendørs.

Satellitmodtagelse

Siden Satellit viser din aktuelle position, GPS-nøjagtighed, satellitpositioner og signalstyrke.

Signalstyrke

Hvis du vil have vist siden Satellit, skal du vælge **GPS** fra hovedmenuen.



Søjlerne indikerer GPS-satellitstyrken. Hvide søjler angiver, at Foretrex stadig samler data. Fuldt optrukne søjler angiver, at Foretrex er ved at spore satellitterne.

Himmelvisning

Tryk på **enter** på siden Satellit for at skifte til himmelvisning.



Himmelvisning viser, hvor de satellitter, som du modtager signal fra, befinder sig.

Appendiks

Parring af Foretrex 401



BEMÆRK: Foretrex 301 kan ikke parres.

Foretrex 401 kan bruges sammen med en pulssensor fra Garmin (ekstraudstyr) til at måle og vise din puls. Den kan også bruges sammen med en hastigheds- og kadencecykelsensor fra Garmin (ekstraudstyr) (GSC 10), så du kan få vist din pedalkadence.

Ved parring forstås, at din Foretrex 401 forbindes med trådløse sensorer, som f.eks. en pulssensor eller en kadencecykelsensor. Når du har parret første gang, vil din Foretrex 401 automatisk genkende den trådløse sensor, hver gang den aktiveres, og enhederne er inden for hinandens afstand.

Sådan parrer du Foretrex 401 med en trådløs sensor:

1. Anbring Foretrex 401 inden for 10 fod (3 meter) fra den trådløse sensor (pulssensor eller GSC 10).
2. Tag pulssensoren på, eller tænd GSC 10.
3. I hovedmenuen skal du vælge **TILSLUT > PULSSENSOR** eller **CYKELKADENCESENSOR**.
4. Vælg **SØG EFTER NY**. Når sensoren er fundet, vises meddelelsen "Tilsluttet".



BEMÆRK: For at undgå, at din Foretrex 401 parrer med trådløse sensorer, skal du vælge **TILSLUT > PULSSENSOR** (eller **CYKELKADENCESENSOR**) > **SLUK**.

Trådløse dataoverførsler

Foretrex 401 kan sende og modtage waypoints, ruter og spor trådløst fra en kompatibel Garmin-enhed.

Sådan modtager du data:

1. I hovedmenuen skal du vælge **TILSLUT > TRÅDLØS MODTAGELSE**.
2. Meddelelsen "FORBINDER" vises. Når der er oprettet forbindelse, vises meddelelsen "MODTAGER DATA". Meddelelsen "OVERFØRSEL FULDØRT" vises, når dataene er modtaget.

Sådan sender du et waypoint:

1. Fra hovedmenuen skal du vælge **WAYPOINTS > VIS ALLE**.
2. Vælg det waypoint, som du vil sende.
3. Fra hovedmenuen skal du vælge **VALG > SEND**.

Sådan sender du et spor:

1. Fra hovedmenuen skal du vælge **SPOR > VIS ALLE**.
2. Vælg det spor, som du vil sende.
3. Fra menuen Spor skal du vælge **VALG > SEND**.

Sådan sender du en rute:

1. Fra hovedmenuen skal du vælge **RUTER > VIS GEMTE**.
2. Vælg den rute, som du vil sende.
3. Fra menuen Spor skal du vælge **VALG > SEND**.

Tilslutning af Foretrex til en computer

Du kan bruge Foretrex som en USB-lagerenhed ved at slutte den til computeren med et USB-kabel.



BEMÆRK: Foretrex er ikke kompatibel med Windows® 95, 98, Me eller NT. Den er heller ikke kompatibel med Mac® OS 10.3 og ældre versioner. Det er en almindelig begrænsning for mange USB-lagerenheder.

1. Sæt det lille stik på USB-kablet i mini-USB-porten bag på Foretrex (under vejrhætten).
2. Slut det store stik på USB-kablet til en ledig USB-port på din computer.
3. Vælg **JA** for at åbne lagerenhedstilstanden.

Din Foretrex vises som et flytbart drev under Denne computer på Windows-computere og som en monteret disk på Mac-computere. Du kan finde en kopi af waypoints, spor og ruter på din Foretrex under Garmin/GPX/aktuel mappe.

Tilføjelse af waypoints, spor og ruter

1. Åbn mappen Garmin/GPX fra din computer.
2. Indsæt .gpx-filerne i mappen GPX.



ADVARSEL: Hvis du ikke er sikker på en fils formål, bør du ikke slette den. Hukommelsen i din Foretrex indeholder vigtige systemfiler, som **IKKE** må slettes.

Jumpmaster



Jumpmaster er et tilbehør, der er udviklet til erfarne faldskærmsudspringere. En jumpmaster er den person, der leder en gruppe faldskærmsudspringere ved at koordinere et gruppefald eller et fald med last. I hovedmenuen skal du vælge **JUMPMASTER**.

Hvis du vil have flere oplysninger om Jumpmaster, skal du gå til www.garmin.com/manuals/eTrexVista_Jumpmaster.pdf.

Opbevaring af Foretrex

Du må ikke opbevare Foretrex, hvor den kan udsættes for ekstreme temperaturer i længere tid, da det kan føre til permanent

skade på den. Brugeroplysninger, som f.eks. waypoints og ruter, opbevares i enhedens hukommelse uden behov for ekstern strøm. Det er altid en god ide at sikkerhedskopiere vigtige brugerdata.

Batterioplysninger

ADVARSEL: Brug ikke en skarp genstand til at fjerne batterierne. Kontakt din lokale genbrugsstation for oplysninger om korrekt genanvendelse af batterierne.

Foretrex bruger to AAA-batterier. Brug alkaline- eller NiMH-batterier. Opladte NiMH-batterier giver de bedste resultater.

Vælg batteritype:

1. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT**.
2. Vælg **SYSTEM > BATTERI**.
3. Vælg **ALKALINE** eller **NIMH**.

Optimering af batteriets levetid

Brug kvalitetsbatterier for at opnå optimal ydelse og længst mulig batterilevetid.

Følgende råd kan hjælpe dig med at maksimere batterilevetiden:

- Intensiv brug af baggrundslys reducerer væsentligt batteriets levetid.
- Vælg en kortere varighed for baggrundslyset ([page 3](#)).
- Sluk for tonerne, hvis du ikke har brug for dem. I hovedmenuen skal du vælge **OPSÆT > SYSTEM > BIPPER > SLUK**.
- Sluk for kompasset, når det ikke er i brug (kun Foretrex 401). Vælg **OPSÆT > RETNING > KOMPAS > SLUK**.

Nulstilling af Foretrex

Hvis din Foretrex låser, skal du trykke på og holde **page** og **nede** samtidig, indtil skærmen bliver tom (ca. 7 sekunder). Dette sletter ikke dine data eller indstillinger.

Sletning af brugerdata

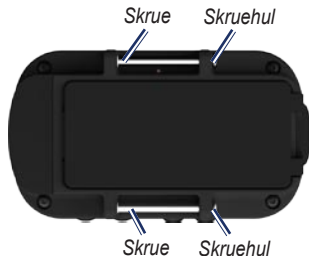


BEMÆRK: Dette sletter al historik og alle brugerindtastede oplysninger.

Hvis du vil slette alle brugerdata, skal du trykke på og holde **enter** nede ved start, indtil meddelelsen vises.

Udskiftning af håndledsrem

1. Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne skrueene (2) på enhedens bagside.



2. Fjern den gamle håndledsrem.
3. Juster stropperne på den nye håndledsrem med skruerhullerne bag på enheden. Kontroller, at Garmin-logoet vender opad.
4. Sæt skrueene i igen.

Sådan installerer du forlængerremmen (valgfrit tilbehør):

1. Før den ene ende af Foretrex-remmen igennem plastikringen på forlængerremmen.
2. Før den anden ende af forlængerremmen igennem plastikringen på Foretrex-remmen.
3. Juster efter behov.

Rengøring af enhed og håndledsrem

Din Foretrex er konstrueret af høj kvalitet og kræver ingen vedligeholdelse fra brugerens side ud over rengøring. Rengør enheden ved brug af en klud opløst i et mildt rengøringsmiddel, og tør derefter enheden. Undgå kemiske rengøringsmidler og opløsningsmidler, der kan beskadige plastikkomponenterne.

Håndledsremmen skal vaskes i hånden med et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Dup den let, og lad den derefter lufttørre. Undgå maskinvask.

Specifikationer

Fysisk

Størrelse: B × H × D:

74,5 × 22,5 × 42 mm
(2,93 × 0,89 × 1,65")

Vægt (med håndledsrem):

64 g (2,26 oz.) uden batterier

Display: B × H: 23,368 × 36,576 mm

(1,44 × 0,92")
100 × 64 pixel

Kabinet: Robust plastik, vandtæt til
IPX7

Temperaturområde: fra -20 til 60 °C
(Fra -4 °F til 158 °F)*

*Temperaturklassificeringen for Foretrex kan overskride brugsområdet for visse batterier. Visse batterier kan gå i stykker ved høje temperaturer.

Strøm

Kilde: To AAA-batterier
(alkaline eller NiMH)

Præcision

GPS: < 10 m (33 ft.) 95 % typisk*

*Under iagttagelse af nedsættelse af nøjagtighed til 100 m² 2DRMS iht. US DoD imposed Selective Availability (SA) ved aktivering.

Hastighed: 0,1 m/sek. (0,328 ft./sek.)
i stationær tilstand

Grænseflade: USB-lagerenhed

Datalagringsstid: Ubegrænset; der kræves ingen batterier til hukommelsen

Ydeevne

Modtager: mere end 12 kanaler,
højfølsom

Indfangningstider: < 1 sek. (varmstart)
< 33 sekunder (koldstart)
< 36 sekunder (autolocate)

Opdateringshastighed: 1/sekund,
vedvarende

Softwarelicensaftale

VED AT BRUGE FORETRET
ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET AF
VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DEN
FØLGENDE SOFTWARELICENSAFTALE.
LÆS DENNE AFTALE GRUNDIGT.

Garmin giver dig en begrænset licens til at bruge softwaren i denne enhed ("Softwaren") i binær udførbar form ved normal brug af produktet. Titel, ejendomsret og intellektuelle ejendomsrettigheder til softwaren forbliver hos Garmin.

Du bekræfter, at softwaren tilhører Garmin og er beskyttet ifølge amerikansk lov om ophavsret og internationale aftaler om ophavsret. Endvidere bekræfter du, at softwarens struktur, organisering og kode er værdifulde forretningshemmeligheder, ejet af Garmin, og at softwaren i kildekodeform er en værdifuld forretningshemmelighed, der forbliver Garmins ejendom. Du accepterer, at softwaren eller dele af denne ikke må skilles

ad, demonteres, modificeres, ommonteres, omstruktureres eller reduceres til læsbar form, og at du ikke må skabe enheder, der er afledt af eller baseret på denne software. Du accepterer, at du ikke må eksportere eller reeksportere produktet til noget land i strid med USA's love om eksportregulering.

Overensstemmelseserklæring (DoC)

Garmin erklærer, at denne Foretrex overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC.

Hvis du vil se hele overensstemmelseserklæringen vedr. dit Garmin-produkt, kan du besøge Garmins websted: www.garmin.com.

Overholdelse af FCC

Dette apparat er i overensstemmelse med afsnit 15 af FCC-regulativet. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere modtaget interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket funktion.

Bemærk: Dette udstyr er blevet testet og overholder afsnit 15 af FCC-regulativet for digitale enheder i klasse B. Disse begrænsninger har til formål at yde bedre beskyttelse mod skadelig interferens i beboelsesområder. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis udstyret ikke er installeret og anvendt i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke kan opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr har en skadelig indvirkning på radio- eller

tv-mottagelsen, hvilket du kan kontrollere ved at slukke og tænde enheden, skal du forsøge at udbedre forholdene på én eller flere af følgende måder:

- Juster eller flyt modtagerantennen
- Flyt udstyret længere væk fra modtageren
- Slut udstyret til en kontakt i et andet kredsløb end det, som modtageren er forbundet til
- Kontakt forhandleren, hvis intet af dette hjælper.

Denne radiokommunikationsenhed under kategori II overholder Industry Canada Standard RSS-310.



Indeks

B

- baggrundsllys 3
- barometrisk højdemåler 7, 14
- batteri 2
 - levetid 26
 - type 25
- brugerdefinerede datafelter 15

D

- data, overføre 23
- datafelter 15
 - ændre 12, 13
- distance måle 5

F

- filer
 - overføre 23
 - tilføje 24

G

- Garmins produktsupport i generelt om brugervejledningen i
- GPS
 - himmelvisning 21
 - modtagelse 21
 - søge efter signaler 3
 - tilstand 21
 - tilstande 15
- GSC 10 16, 22

H

- håndledsrem
 - forlængerrem 27
 - rengøre 27
 - udskifte 27
- højde
 - plot 13
 - side 7
 - zoom 13
- højdemåler 7, 14
- hovedmenu 7
 - muligheder 13
- hovedsider 4

K

- kadencesensor 22
- knapper 2
- kompas
 - kalibrere 6
 - muligheder 12
 - side 6
- kontakte Garmin i kort
 - detalje 12
 - muligheder 12
 - side 5

N

- nulstille enheden 26

O

- opbevare 25
- oprette forbindelse
 - computer 24
 - enhed til enhed 24

P

- parring 22
- produktregistrering i pulssensor 22

R

ruter

navigation 11

oprette 11

S

satellitssignaler 3, 21

sensorer 22

serienummer 1

specifikationer 28

spor

navigere 10

registrere 10

sprog 14

T

tid 14

tilbehør ii, 22

timer

indstilling 12, 13

muligheder 20

trådløs overførsel 23

tripcomputer

muligheder 13

side 7

U

USB, tilslutte 24

W

waypoints

markere 8

navigere 8

redigere 8

**For at få de nyeste gratis softwareopdateringer (bortset fra kortdata)
i hele dit Garmin-produkts levetid skal du besøge Garmins
hjemmeside på adressen www.garmin.com.**



© 2009 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
Nej. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com